

ACCU-CHEK® Performa Nano

ברוך הבא למשפחת Accu-Chek.

מדריך לביצוע בדיקת סוכר

מדריך זה נועד למתן הסבר לשימוש הראשון במד הסוכר שלך, אנא הקפד לקרוא את הוראות השימוש והבטיחות המצוינות. מדריך שימוש זה, יעזור לך להגדיר ולתפעל את מד הסוכר שלך. בדיקות הסוכר והגדרת מד הסוכר שלך יהפכו לשגרתיים עבורך ולחיי היום-יום שלך.



- 1 לחצני חצים - ימני ושמאלי
- 2 תצוגה - הצגת תוצאות והודעות השמורות בזיכרון
- 3 חריץ למקלון הבדיקה - הכנס כאן את מקלון הבדיקה
- 4 קופסת מקלוני בדיקה
- 5 כפתור כיבוי והדלקה
- 6 מקלון בדיקה
- 7 תצוגה
- 8 חריץ למקלון בדיקה - הכנס כאן את מקלון הבדיקה
- 9 לחצני חצים - ימני ושמאלי. לחץ כדי להיכנס לזיכרון, לשנות הגדרות ולדפדף בתוצאות



שימוש ראשון- תיקון השעה והתאריך

1

1. לחץ ושחרר את ה כדי להדליק את מד הסוכר. השעה והתאריך יופיעו בצג, המילים set-up והשעה יהבהבו.
2. לחץ ושחרר את או כדי להזיז את השעה. לחץ והחזק את או כדי לעבור מהר יותר בין המספרים.
3. לחץ ושחרר את ה כדי לקבוע את השעה. הדקות יהבהבו. חזור על הפעולה הנ"ל כדי לכוון את היום, החודש והשנה.
4. לאחר שקבעת את השנה, לחץ והחזק את עד שיופיע סמל מהבהב של מקלון בדיקה. כעת השעה והתאריך מוגדרים.

ביצוע בדיקת סוכר

2

1. שטוף ונגב את הידיים.
2. הכן את הדוקרן.
3. קח מקלון בדיקה אחד מחפיסת המקלוני. סגור את קופסת המקלוני היטב.
4. הכנס מקלון בדיקה למד הסוכר בכיוון החצים. מד הסוכר יידלק.
5. כאשר מקלון בדיקה וסמל מהבהב של טיפת דם יופיעו בתצוגה, דקור את האצבע בעזרת הדוקרן. ניתן לקחת דגימות דם ממקומות חלופיים בכף היד.
6. סחוט בעדינות את האצבע כדי לסייע בזרימת הדם. כך תוכל לקבל טיפת דם.
7. הגש את הטיפה לקצה העליון בחלון הצהוב של מקלון הבדיקה. אל תניח דם על החלק העליון של מקלון הבדיקה.
8. כאשר אתה רואה את מהבהב, זהו סימן שיש לך מספיק דם על מקלון הבדיקה.
9. לאחר שהתוצאה מופיעה, השלך את מקלון הבדיקה המשומש לפח.

התראות במד הסוכר

3

- E-1** מקלון הבדיקה פגום. הוצא את מקלון הבדיקה והכנס אותו שוב או החלף אותו אם הוא פגום. אם ההודעה חוזרת, צור קשר עם שירות הלקוחות.
- E-3** קרתה תקלה במהלך הבדיקה. השלך את מקלון הבדיקה לפח וחזור על הבדיקה. או לחילופין, רמת הסוכר בדמך גבוהה מאוד. רצוי ליצור קשר עם מוקד שירות הלקוחות או עם צוות רפואי.
- E-4** אין מספיק דם במקלון הבדיקה כדי לבצע מדידה, או שהטיפה הונחה לאחר תחילת הבדיקה. השלך את מקלון הבדיקה וחזור על הבדיקה.
- E-6** טיפת דם הונחה על מקלון הבדיקה לפני שהטיפה המהבהבת הופיעה על הצג. השלך את מקלון הבדיקה לפח וחזור על הבדיקה.
- E-7** טעות אלקטרונית ארעה. או במקרים נדירים, מקלון בדיקה משומש הוצא והוכנס שוב. כבה את מד הסוכר, הדלק אותו או הוצא את הסוללה למשך מספר שניות והכנס אותה שוב. בצע בדיקת סוכר בדם, אם הבעיה נמשכת, צור קשר עם שירות הלקוחות.
- E-8** הטמפרטורה גבוהה או נמוכה מהטווח הדרוש למד הסוכר. עבור לאזור שהטמפרטורה בו היא בטווח המתאים, המתן 5 דקות וחזור על הבדיקה. אל תחמם או תקרר באופן מלאכותי את מד הסוכר.
- E-9** הסוללה כמעט גמורה. החלף את הסוללה עכשיו.
- E-10** ייתכן שהגדרות השעה והתאריך שגויות. וודא שהשעה והתאריך נכונים וכוון אותם אם יש צורך.

- לפני הארוחה
- לפני הארוחה ותזכורת לאחר הארוחה
- לאחר הארוחה
- כללי

סימון תוצאות

4

יש להשאיר את מקלון הבדיקה בתוך מד הסוכר. כאשר תוצאת הבדיקה תופיע על הצג, יש ללחוץ ולשחרר את או עד שהסימן המתאים יופיע. לאחר בחירת הסימן הרצוי, ניתן להוציא את מקלון הבדיקה מהמכשיר.

שימוש בתזכורת לאחר הארוחה

5

כדי להפעיל תזכורת לאחר הארוחה, בחר כאשר תוצאת המדידה מלפני הארוחה עדיין על הצג. יש להוציא את מקלון הבדיקה כדי לקבוע את הסימן. מד הסוכר יצפץ שעה/שעתיים לאחר בדיקת הסוכר מלפני הארוחה כדי להזכיר לך לבצע בדיקת סוכר לאחר הארוחה. הקש או עד ש יופיע. הוצא את מקלון הבדיקה.

שימוש בזיכרון המכשיר

6

ניתן לצפות בזיכרונות במד הסוכר באמצעות הקשה על או . תוצאת הבדיקה החדשה ביותר תופיע על הצג. הקש או כדי לצפות בבדיקות הקודמות (סדר ההצגה הוא מהבדיקה החדשה ביותר לישנה ביותר). לחץ כדי לצפות בממוצעי הבדיקות לפני הארוחה מה- 7,14,30 ו-90 הימים האחרונים.

הוראות הפעלה לדוקרן Softclix

7

1. הסר את ראש הדוקרן.
2. הכנס מחט עד השמע "קליק" והסר את ראש המחט העגול בתנועות סיבוביות תוך כדי משיכה קלה.
3. הכנס למקומו את ראש הדוקרן (חריץ מול חריץ).
4. כוון לדרגת חדירה רצויה.
5. דרוך את הדוקרן (ע"י לחיצת הכפתור הנמצא בקצה הדוקרן).
6. דקור את האצבע ע"י לחיצה על הכפתור הצהוב.
7. לאחר השימוש במחט, הסר במשיכה את ראש הדוקרן. כוון את המחט כלפי מטה והשלך אותה לפח.

ACCU-CHEK® Performa Nano

أهلاً بكم في عائلة Accu-Chek.

دليلك للقيام بفحص السكر

تم اعداد هذا الدليل لشرح كيفية استعمال جهاز قياس السكر للمرة الاولى،
يجب قراءة تعليمات الاستعمال والامان المرفقة.
هذا الدليل يساعدك على ضبط واستعمال جهاز قياس السكر الخاص بك.
فحص السكر وضبط جهاز القياس سيصبحون جزءاً من حياتك اليومية.



- 1 أزرار الجهاز - الأيمن والأيسر
- 2 عرض الشاشة - لإظهار الرسائل ونتائج الفحوصات التي تم حفظها في الجهاز. اضغط للدخول الى الذاكرة، لتغيير الضبط ولتصفح نتائج الفحوصات.
- 3 مكان ادخال شريط الفحص
- 4 علبة أشرطة الفحص
- 5 زر التشغيل والإيقاف
- 6 شريط الفحص

- 7 عرض الشاشة
- 8 مكان ادخال شريط الفحص
- 9 الأزرار- الضغط على الأزرار الأيمن والأيسر
لكي تتمكن من الدخول الى الذاكرة وايضاً تغيير الاعدادات وتصفح العرض



1

حدّد الساعة والتاريخ

1. عند الاستعمال الأول. اضغط ثم اترك ال 1 لكي تشغلّ جهاز الفحص. ستظهر الساعة والتاريخ على شاشة العرض. الكلمات set-up (الضبط) والساعة سيظهرون ويختفون على شكل وميض.
2. اضغط على الزر ▶ أو ◀ لكي تزيد او تنقص الساعة. اضغط على الزر ▶ أو ◀ لبضعة ثواني لكي تنتقل بسرعة اكبر بين الارقام.
3. اضغط ثم اترك ال 1 لكي تحدد الساعة. الدقائق سيظهرون على شكل وميض. قم باعادة هذه العملية لكي تحدد اليوم، الشهر والسنة.
4. بعد ان انتهيت من تحديد السنة، اضغط لعدة ثواني على 1 حتى تظهر رمز شريط الفحص على شكل وميض. الان الساعة والتاريخ محدodon.

2

قياس مستوى السكر بالدم

1. اغسل يديك وجففهما جيداً.
2. قم بتجهيز جهاز الوخز (القلم).
3. قم بإخراج شريط فحص واحد من علبة اشرطة الفحص. اغلق علبة اشرطة الفحص بإحكام.
4. قم بإدخال شريط الفحص الى الجهاز باتجاه الأسهم. سيشتغل الجهاز تلقائياً
5. عندما يظهر رمز شريط الاختبار وقطرة دم، قم بوخز اصبعك بواسطة قلم الوخز. يجب اخذ قطرات الدم من اماكن مختلفة من اليد.
6. اضغط بنعومة على الاصبع لكي تخرج قطرة دم.
7. قَرّب اصبعك وقطرة الدم لكي تلامس الطرف الأمامي الأصفر من شريط الفحص. لا تضع الدم على الجزء العلوي من الشريط.
8. عندما ترى الشمس يومض، هذا يعني ان هنالك كمية دم كافية على شريط الاختبار.
9. عندما تظهر نتيجة الفحص، قم برمي شريط الفحص المستعمل الى الحاوية.

3

التنبيهات بفحص السكر

- E-1 شريط الفحص غير صالح. قم بإخراج الشريط وادخله مرة أخرى أو قم بتغييره اذا كان تالفًا. اذا استمرت المشكلة قم بالاتصال مع خدمة الزبائن.
- E-3 حدث خطأ خلال الفحص. تخلّص من شريط الفحص وقم بعملية الفحص مرة أخرى. او ان نسبة السكر بالدم عالية جدا. من المفضل الاتصال مع مركز خدمة الزبائن أو الطاقم الطبي الخاص بك.
- E-4 كمية الدم على شريط الفحص ليست كافية للقيام بالفحص، أو انك قم بوضع قطرة الدم بعد ان بدأت عملية الفحص. تخلّص من الشريط وقم باعادة الفحص مرة اخرى.
- E-6 تم وضع قطرة الدم على الشريط قبل ظهور رمز القطرة الواضحة على الشاشة. تخلّص من شريط الفحص وقم باعادة الفحص مرة أخرى.
- E-7 خطأ تقني (الكثروني) - وفي بعض الحالات النادرة شريط الفحص مستعمل تم ادخاله واخرجه من الجهاز. قم بإيقاف تشغيل جهاز قياس السكر، وقم بتشغيله مرة أخرى أو قم بإخراج البطاريات لعدة ثواني ثم ادخلهم مجدداً. قم بفحص نسبة السكر بالدم، اذا استمرت المشكلة قم بالاتصال بخدمة الزبائن.
- E-8 درجة حرارة جهاز القياس أعلى/أقل من المطلوب. اذهب الى منطقة درجة حرارتها ملائمة لدرجة الحرارة المطلوبة، انتظر لمدة 5 دقائق ثم قم بعملية الفحص. لا تقم بتغيير درجة حرارة الجهاز بشكل يدوي، عليه ان يكون في جو ملائم لدرجة الحرارة المطلوبة.
- E-9 البطارية على وشك الانتهاء. قم بتغيير البطارية فوراً.
- E-10 يمكن أن يكون خطأ في الساعة والتاريخ. تأكد من أن الساعة والتاريخ صحيحين وقم بتحديثهم اذا احتاج الأمر.

4

الإشارة الى النتائج

- يجب الإبقاء على شريط الفحص بداخل جهاز قياس السكر. عندما تظهر نتيجة الفحص على الشاشة، يجب الضغط ثم ترك الزر ▶ أو ◀ حتى يظهر الرمز الملائم. بعد اختيار الرمز المطلوب، يمكنك اخراج الشريط من داخل الجهاز.
- 🍏 قبل الوجبة
🍏🔔 قبل الوجبة وتنبيه بعد الوجبة
🔔 بعد الوجبة
✳ عام

5

استعمال المنبه بعد الوجبة

لكي تتمكن من تشغيل المنبه بعد الوجبة، اختر 🍏🔔 عندما تكون نتيجة الفحص قبل الوجبة ظاهرة على الشاشة. يجب اخراج شريط الفحص لكي تثبت الرمز. جهاز القياس سيفرّق ساعة/ساعتان بعد فحص السكر قبل الوجبة لكي يذكرك ان تفحص السكر بعد الوجبة. اضغط ▶ أو ◀ حتى تظهر 🔔. اخرج شريط الفحص.

6

استعمال ذاكرة الجهاز

يمكنك تصفح ذاكرة جهاز القياس بواسطة الضغط على ▶ أو ◀. ستظهر على الشاشة نتيجة الفحص الأخير. اضغط على ▶ لكي تنتقل الى نتائج الفحوصات السابقة (ترتيب النتائج من الأحدث الى الأقدم). اضغط ◀ لكي ترى معدل نتائج الفحوصات قبل الوجبة من ٣٠،١٤،٧ و ٩٠ الأيام الاخيرة.

7

تعليمات تشغيل جهاز الوخز Softclix

1. قم بإزالة رأس
2. قم بإدخال ابرة حتى تسمع صوت "كليك" وتخلص من رأس البرة المدوّر بواسطة حركة دائرية مع سحب خفيف للخارج.
3. قم بإدخال رأس الواخز الى مكانه.
4. اختر درجة الوخز المطلوبة.
5. قم بتحضير الواخز (بواسطة الضغط على الزر الموجود على طرف الواخز)
6. قم بوخز الاصبع بواسطة الضغط على الزر الأصفر.
7. بعد استعمال البرة، اسحب رأس الواخز. قم بتوجيه البرة الى الاسفل وارمها الى الحاوية.